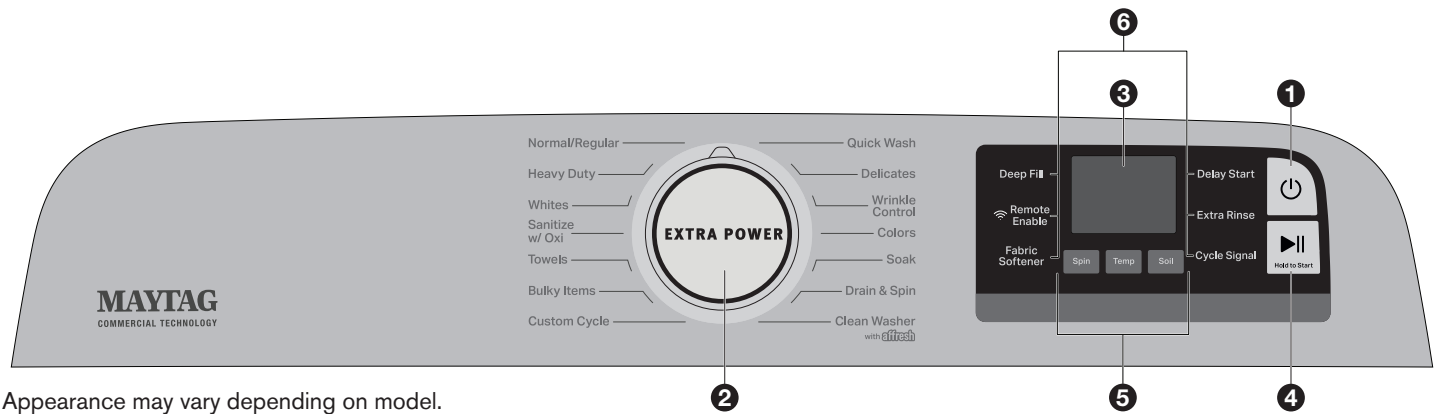


# QUICK REFERENCE GUIDE

## MAYTAG® TOP LOADING WASHING MACHINE

### CONTROL PANEL AND FEATURES



Appearance may vary depending on model.

#### 1 POWER

Touch to turn on/off or to stop/cancel a cycle.

#### 2 CYCLE KNOB

Turn knob to select desired cycle.

#### EXTRA POWER

Press to boost stain fighting on selected cycle.

#### 3 DISPLAY LCD

The display shows the time required for the cycle to complete. Factors such as load size and water pressure may affect the time shown in the display. Tightly packed loads, unbalanced loads, or excessive suds may cause the washer to adjust cycle time as well.

#### ADD GARMENT

When Add Garment is lit, you may open the lid, which automatically pauses the cycle, and add items. To resume, close the lid and hold the START/PAUSE button to start the washer again.

#### 4 START/PAUSE

Touch and hold the START/PAUSE button to start cycle. Touch during a cycle to pause cycle and unlock lid.

**NOTE:** If machine is spinning it may take longer to unlock lid.

#### 5 CYCLE MODIFIERS (Not all modifiers are available on all cycles)

##### SPIN

Touch to modify the cycle's available spin speeds (Off, Medium, Fast).

##### TEMP

Touch to modify the cycle's available temperatures (Tap Cold, Cold, Cool, Warm, Hot).

##### SOIL

Touch to modify the cycle's available soil levels. Increase soil level for heavily soiled items and decrease soil level for lightly soiled items (Extra Light, Light, Normal, Heavy, Extra Heavy).

#### 6 CYCLE OPTIONS (Not all options are available on all cycles).

##### DEEP FILL

Touch to add more water to the washer from the cycle's auto sensed level (Auto, Medium, High, Max Fill).

##### REMOTE ENABLE

Touch each time you want to remotely control via the Maytag™ app. Follow the instructions in the "GET THE MAYTAG™ APP AND GET CONNECTED" section below for more details. Opening the lid cancels "Remote Enable".

##### FABRIC SOFTENER

Touch to let the machine know when you have added fabric softener to the dispenser drawer.

##### DELAY START

Touch to delay the start of the wash cycle for up to 12 hours.

##### EXTRA RINSE

Touch to automatically add a second rinse available on most cycles.

##### CYCLE SIGNAL

Touch to turn the end of cycle signal on/off and adjust the tone volume when a button is touched.

# ⚠ WARNING



## Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

**1 SORT & LOAD LAUNDRY**  
See Loading Recommendation section below.

**2 ADD HE DETERGENT & LAUNDRY PRODUCTS TO DISPENSERS\***  
Remove inside tray for powder HE detergent.  
Follow manufacturer's instructions to determine amount of laundry products to use.

**3 TOUCH POWER TO TURN ON THE WASHER**

**4 SELECT THE DESIRED CYCLE FOR YOUR LOAD\***

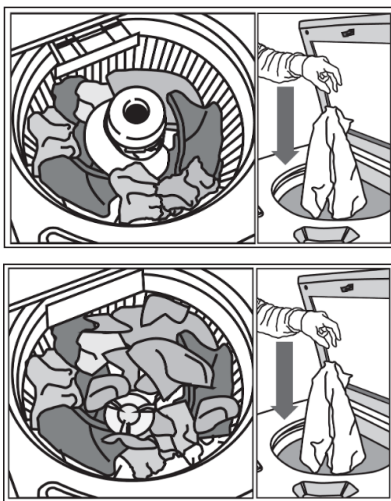
**5 ADJUST CYCLE SETTINGS, IF DESIRED\***

**6 SELECT ADDITIONAL OPTIONS\***

**7 TOUCH AND HOLD START/PAUSE TO BEGIN CYCLE**

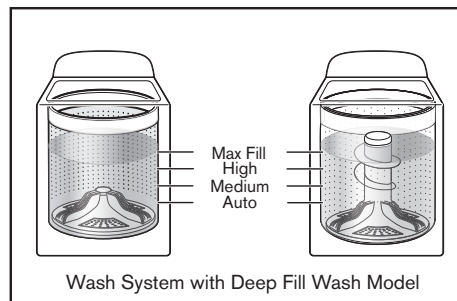
\*NOTE: Not all cycles, settings or options are available with all models.

## Loading Recommendation



For best performance, it is recommended to load items by dropping them in loose heaps evenly around the washplate and agitator. Do not lay items length-wise around the washplate or agitator.

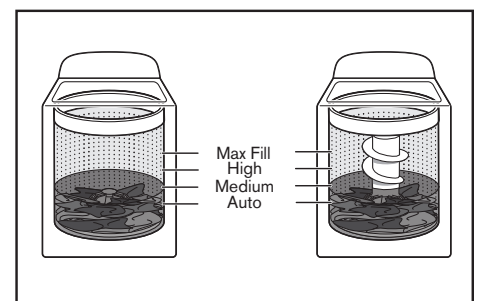
## More Water When You Want It



### AUTO SENSING & DEEP FILL

- The washer will adjust the water level to the optimal amount for a High Efficiency wash of the detected load size.
- Touch "DEEP FILL" to add more water to the wash load.
- There are four levels of deep water "Auto", "Medium", "High", "Max Fill".
- Not all levels available on all cycles.

## Cleaning with Less Water

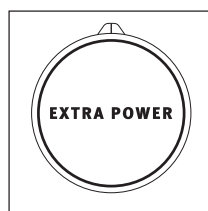


As the washer dampens and moves the load, the level of the items will settle in the basket. This is normal, and does not indicate that more items should be added.

**IMPORTANT:** You will not see a washer basket full of water as with your past agitator-style washer. It is normal for some of the load to be above the water line.

**WARNING:** Do not wash water-resistant or water repellent-type clothing. Failure to closely follow these instructions may result in an abnormal vibrating and out-of balance condition that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

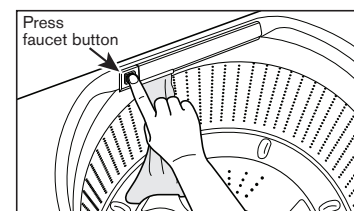
## Boost Stain Fighting (on selected cycles)



### EXTRA POWER Option

- Press the knob to select EXTRA POWER.
- When Extra Power is active the cycle control knob will illuminate.
- Extra Power will increase cleaning power in the cycle selected.

## Rinsing Before Running a Wash Cycle



### WATER FAUCET OPERATION

- Press the faucet button once to turn on.
- To turn the faucet off press the button again.
- Faucet will automatically shut off after 10 minutes or when max water level is reached.
- Water will automatically drain if water level becomes too high or if the lid is left open for 10 minutes.

## CYCLE GUIDE

Settings shown are selectable for that cycle. Factory default settings are shown in **Bold**. Once you select a cycle, the default modifiers or the previous set modifiers for that cycle will be shown in the Display LCD. For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed. Not all cycles and options are available on all models. Please refer to garment label instructions for best care.

Items to wash:	Cycle:	Temperature*:	Soil Level:	Spin Speed:	Water Level:	Cycle Details:
Overly soiled garments, items that need additional cleaning effort	Heavy Duty	<b>Hot</b> Warm Cool Cold Tap Cold	<b>Extra Heavy</b> Heavy Normal Light Extra Light	<b>Fast</b> Medium Off	Max Fill High <b>Medium</b> Auto	Use this cycle for heavily soiled or sturdy items. Water Level Sensing process may take longer for some items than others because they will absorb more water than other fabric types.
Bright or darkly colored, casual and mixed loads	Colors	<b>Hot</b> Warm <b>Cool</b> Cold Tap Cold	<b>Extra Heavy</b> <b>Heavy</b> Normal Light Extra Light	<b>Fast</b> Medium Off	Max Fill High <b>Medium</b> Auto	Use this cycle to wash darks and colors, including mixed loads and active wear.
Large items such as sheets, sleeping bags, small comforters, jackets, small washable rugs	Bulky Items	<b>Hot</b> <b>Warm</b> Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light Extra Light	Fast <b>Medium</b> Off	<b>Max Fill</b>	Use this cycle to wash large items such as jackets and small comforters. The washer will fill with enough water to wet down the load before the wash portion of the cycle begins, and uses a higher water level than other cycles.
Heavily soiled, colorfast fabrics	Sanitize with Oxi	<b>Hot</b>	<b>Extra Heavy</b>	<b>Fast</b> Medium Off	Max Fill High <b>Medium</b> Auto	Use this cycle to eliminate 99.9% of bacteria when used in conjunction with Oxi additives. Preset cycle settings must be used to achieve proper sanitization. Be sure to add an Oxi product to the basket before starting cycle.
Swimsuits and items requiring rinsing without detergent	Drain & Spin / Rinse & Spin	N/A	N/A	Fast <b>Medium</b> Off	N/A	Combines a high speed spin with the option of a rinse only cycle for loads requiring an additional spin-out to reduce drying times or an additional rinse cycle to refresh a load or complete a cycle after power interruption. If you wish to run only the Drain & Spin Cycle, select the DRAIN & SPIN cycle. If you wish to run a Rinse & Spin, select the DRAIN & SPIN cycle, and then select EXTRA RINSE.
Cottons, linens, and mixed garment loads	Normal/Regular	<b>Hot</b> <b>Warm</b> Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light Extra Light	<b>Fast</b> Off	High Medium <b>Auto</b>	Use this cycle for normally soiled cottons and mixed fabric loads.
No-iron fabrics, perm press, synthetics	Wrinkle Control	<b>Hot</b> Warm <b>Cool</b> Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy Normal <b>Light</b> Extra Light	Fast <b>Medium</b> Off	Max Fill High <b>Medium</b> Auto	Use this cycle to wash loads of no-iron fabrics such as sports shirts, blouses, casual business clothes, perm press, and blends.
Machine-wash silks, handwash fabrics	Delicates	<b>Hot</b> Warm <b>Cool</b> Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy Normal <b>Light</b> Extra Light	Fast <b>Medium</b> Off	Max Fill <b>High</b> Medium Auto	Use this cycle to wash lightly soiled items indicating "Machine Washable Silks" or "Gentle" cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing. This cycle uses a higher pre-set water level.
Lightly soiled, small-sized mixed garment loads	Quick Wash	<b>Hot</b> <b>Warm</b> Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy Normal Light <b>Extra Light</b>	<b>Fast</b> Medium Off	Max Fill High Medium <b>Auto</b>	Use this cycle to quickly wash lightly soiled garments and small loads. The Quick Wash cycle uses shorter periods of more intense washing to clean items quickly.
No clothes in washer	Clean Washer with affresh®	N/A	N/A	N/A	N/A	Use this cycle every 30 washes to keep the inside of your washer fresh and clean. This cycle uses a higher water level. Use with affresh® Washer Cleaner tablet or liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of your washer. This cycle should not be interrupted. See "Washer Care". <b>IMPORTANT:</b> Do not place garments or other items in the washer during the Clean Washer with affresh® cycle. Use this cycle with an empty basket.

\*All rinses are cold.

## CYCLE GUIDE (cont.)

Settings shown are selectable for that cycle. Factory default settings are shown in Bold. Once you select a cycle, the default modifiers or the previous set modifiers for that cycle will be shown in the Display LCD. For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed. Not all cycles and options are available on all models. Please refer to garment label instructions for best care.

Items to wash:	Cycle:	Temperature*:	Soil Level:	Spin Speed:	Water Level:	Cycle Details:
Towels, jeans, casual, and mixed loads. Sturdy fabrics	Towels	Hot <b>Warm</b> Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy <b>Heavy</b> Normal Light Extra Light	<b>Fast</b> Medium Off	Max Fill <b>High</b> Medium Auto	Provides additional water and alternating wash action for heavily soiled mixed loads.
Heavily soiled white fabrics	Whites	Hot Warm Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy <b>Heavy</b> Normal Light Extra Light	<b>Fast</b> Medium Off	Max Fill High <b>Medium</b> Auto	This cycle, when used with chlorine bleach, improves whitening of soiled white fabrics.
Heavily soiled fabrics	Soak	Hot <b>Warm</b> Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light Extra Light	<b>Off</b>	Max Fill High <b>Medium</b> Auto	Use this cycle to soak small spots of set- in stains on fabrics. The washer will use intermittent agitation and soaking. After time has expired, water will drain, but the washer will not spin. Cycle is complete.

\*All rinses are cold.

**NOTE:** Normal cycle is recommended for washing normally soiled cotton or linen clothes. This clothes washer's government energy certification was based on the Normal cycle with all wash temperature selections and water fill levels offered in the cycle. It was tested as a User Adjustable Automatic Water Fill Control System clothes washer. The settings as shipped are Normal cycle, Warm wash and Deep Fill OFF.

## GET THE MAYTAG™ APP AND GET CONNECTED



With your mobile device download the Maytag™ app. You can get subscription and connectivity instructions, terms or use, and privacy policy at [www.maytag.com/connect](http://www.maytag.com/connect) or in Canada [www.maytag.ca/connectada](http://www.maytag.ca/connectada) [www.maytag.ca/connect](http://www.maytag.ca/connect).

Once installed, launch the app and you will be guided through the steps to subscribe and create your user account to connect to your appliance. If you have any problems or questions, call Maytag® Connected Appliances at **1-866-333-4591**.

**1** CONNECTING UNIT TO INTERNET

To connect your unit to the internet please download the Maytag™ App and press REMOTE ENABLE.

**2** ALLOWING REMOTE CONTROL AND INTERACTION

User must press REMOTE ENABLE when connected in order to allow remote control and interaction.

## WASHER ICONS



























Image	Description	Status
	Door Locked	Alert State
	Remote Enable	On
	Delay Start	On
	Deep Fill	On - Auto
		On - Auto Medium
		On - Auto High
		On - Max Fill
	Fabric Softener	On
	Extra Rinse	On
	Smartgrid, Peak rates in effect	On
		Smart Delay
		Smart Pause
	WiFi Status Indicator <b>Note:</b> When the WiFi is disconnected, the priority goes to the first, then as other options added, it goes to the least again.	Connected
		Disconnected

Image	Description	Status
	Fabric Softener	Off
	Extra Rinse	Off
	Custom Cycle	
	Download & Go Cycle	
	Cycle Signal	Off
		Low
		Medium
		High
	Clean Washer	
	Remote Enable	Off
	Faucet	On
		Off








**NOTE:** Not all features and options are available on all models.

## ASSISTANCE OR SERVICE AND ADDITIONAL INFORMATION

For detailed installation instructions and maintenance information, winter storage and transportation, please see the **INSTALLATION AND CARE INSTRUCTIONS MANUAL** included with your machine.

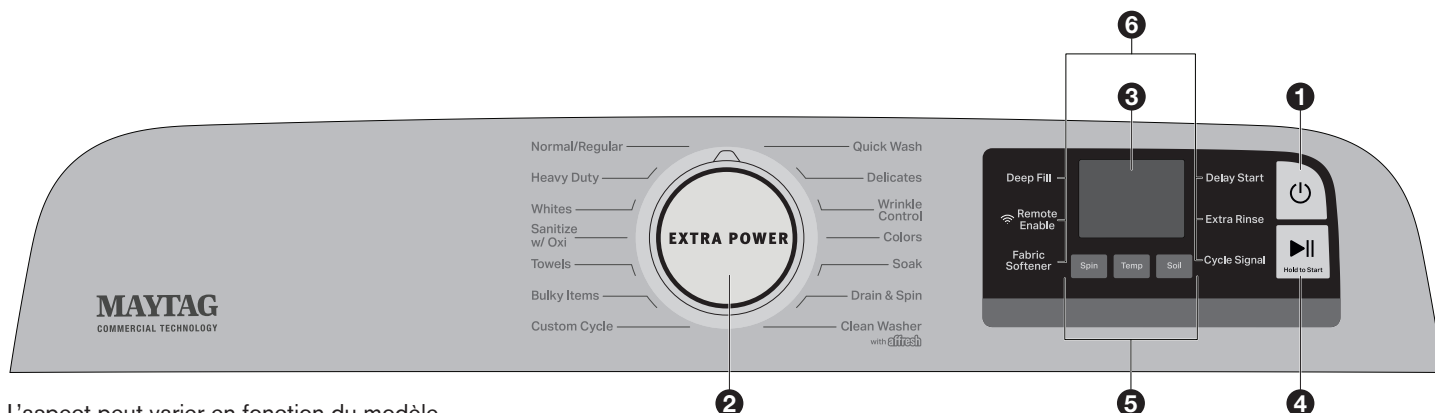
For detailed product dimensions, please see the **DIMENSION GUIDE** that can be found at [www.maytag.com/owners](http://www.maytag.com/owners) or in Canada [www.maytag.ca/owners](http://www.maytag.ca/owners).

For information on any of the following items please visit [www.maytag.com/owners](http://www.maytag.com/owners) or in Canada [www.maytag.ca/owners](http://www.maytag.ca/owners). This may save you the cost of a service call.

REGISTER PRODUCT	SCHEDULE SERVICE	TROUBLESHOOTING	MANUALS & DOWNLOADS	ADD SERVICE PLAN	PARTS	ACCESSORIES		
								
 <p style="margin-left: 10px;">Model &amp; Serial Number Tag location</p>		<p>To speak with a customer service representative or if you have additional questions, call us toll free at <b>1-800-344-1274</b> or in Canada call <b>1-800-688-2002</b>.</p> <p>You can write with any questions or concerns at:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center; vertical-align: top;"> <p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p> </td> <td style="width: 50%; text-align: center; vertical-align: top;"> <p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p> </td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">Please include a daytime phone number in your correspondence.</p>					<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p>	<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p>
<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p>	<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p>							

# GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE LAVEUSE CHARGEMENT PAR LE DESSUS MAYTAG®

## TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES



L'aspect peut varier en fonction du modèle.

### 1 POWER (alimentation)

Toucher pour activer/désactiver ou pour arrêter/annuler un programme.

### 2 BOUTON DE PROGRAMME

Tourner ce bouton pour sélectionner le programme souhaité.

#### EXTRA POWER (lavage plus intense)

Appuyer sur ce bouton pour augmenter les performances antitaches d'un programme sélectionné.

### 3 AFFICHEUR ACL

L'afficheur indique le temps nécessaire à l'achèvement du programme. Des facteurs tels que la taille de la charge et la pression de l'eau peuvent affecter la durée affichée. La laveuse peut également ajuster la durée du programme si le linge est tassé dans la charge, la charge est déséquilibrée ou si la mousse produite est excessive.

#### ADD GARMENT (ajouter un vêtement)

Lorsque Add Garment (ajouter un vêtement) est allumé, ouvrir le couvercle ce qui suspend automatiquement le programme, et ajouter des articles. Pour reprendre le programme, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHÉ/PAUSE) pour remettre la laveuse en marche.

### 4 START/PAUSE (mise en marche/pause)

Toucher et maintenir enfoncé le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHÉ/PAUSE) pour démarrer le programme. Toucher ce bouton pendant un programme pour mettre un programme en pause et déverrouiller le couvercle.

**REMARQUE :** Si la laveuse essore, le déverrouillage du couvercle peut prendre quelque temps.

### 5 MODIFICATEURS DE PROGRAMME (Les modificateurs ne sont pas tous disponibles avec tous les programmes.)

#### SPIN (essorage)

Toucher ce bouton pour modifier les vitesses d'essorage disponibles du programme (Off [désactivée], Medium [moyenne], Fast [élevée])

#### TEMP (température)

Toucher ce bouton pour modifier les températures disponibles du programme (Tap Cold [froide du robinet], Cold [froide], Cool [fraîche], Warm [tiède], Hot [chaude])

#### SOIL (saleté)

Toucher ce bouton pour modifier les degrés de saleté disponibles du programme. Choisir un degré de saleté élevé pour les articles très sales et choisir un degré de saleté inférieur pour les articles légèrement sales (Extra Light [peu sale], Light [légèrement sale], Normal [quantité normale de saleté], Heavy [très sale], Extra Heavy [excessivement sale]).

### 6 OPTIONS DE PROGRAMME (Les options ne sont pas toutes disponibles avec tous les programmes).

#### DEEP FILL (grand remplissage)

Toucher ce bouton pour ajouter plus d'eau à la laveuse à partir du niveau détecté automatiquement du programme (Auto [automatique], Medium [moyen], High [élevé], Max Fill [remplissage maximum]).

#### REMOTE ENABLE (activation à distance)

Toucher ce bouton chaque fois pour activer la commande à distance via l'application Maytag™. Suivre les instructions dans la section «OBTENIR L'APPLICATION MAYTAG™ ET SE CONNECTER» ci-après. Ouvrir le couvercle annule Remote Enable (activation à distance).

#### FABRIC SOFTENER (assouplissant)

Toucher ce bouton pour informer la machine lors de l'ajout de l'assouplissant dans le tiroir distributeur.

#### DELAY START (mise en marche différée)

Toucher ce bouton pour différer le démarrage d'un programme de lavage jusqu'à 12 heures.

#### EXTRA RINSE (rinçage supplémentaire)

Toucher ce bouton pour ajouter automatiquement un deuxième rinçage disponible sur la plupart des programmes.

#### CYCLE SIGNAL (signal de programme)

Toucher ce bouton pour activer/désactiver le signal de fin de programme et régler le volume du signal sonore lorsqu'un bouton est touché.

# AVERTISSEMENT



## Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

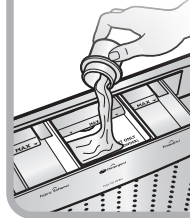
Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

### 1 TRIER ET CHARGER LES VÊTEMENTS

Voir la section Recommandations concernant le chargement ci-dessous.

### 2 AJOUTER DU DÉTERGENT ET DES PRODUITS DE LESSIVE DANS LES DISTRIBUTEURS\*



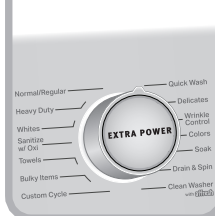
Retirer le plateau interne pour le détergent HE en poudre.

Suivre les instructions du fabricant pour déterminer la quantité de produits de lessive à utiliser.

### 3 TOUCHER LE BOUTON POWER (ALIMENTATION) POUR METTRE LA LAVEUSE SOUS TENSION



### 4 SÉLECTIONNER LE PROGRAMME SOUHAITÉ POUR LA CHARGE\*



### 5 AJUSTER LES RÉGLAGES DE PROGRAMME SI DÉSIRÉ



### 6 SÉLECTIONNER LES OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES\*

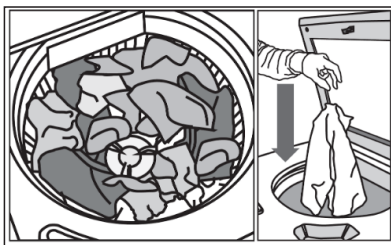
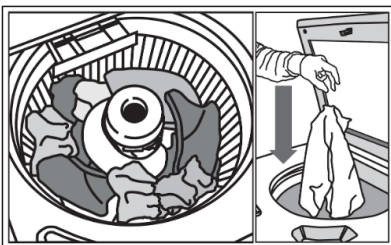


### 7 TOUCHER ET MAINTENIR ENFONCÉ LE BOUTON START/PAUSE (mise en marche/pause) POUR DÉMARRER LE PROGRAMME



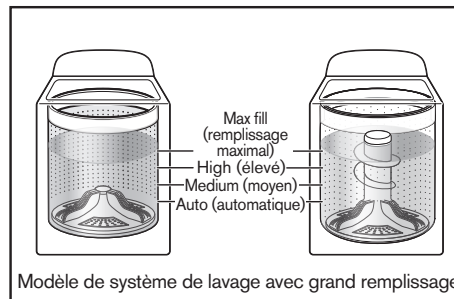
\*REMARQUE : Les programmes, réglages ou options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles.

## Recommandations concernant le chargement



Pour un meilleur rendement, il est recommandé de charger les articles en les déposant en vrac et de façon uniforme autour du plateau de lavage et de l'agitateur. Ne pas déposer les articles sur toute leur longueur autour du plateau de lavage ou de l'agitateur.

## Plus d'eau lorsque vous en avez besoin

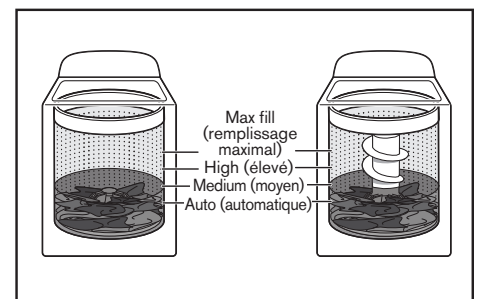


Modèle de système de lavage avec grand remplissage

### AUTO SENSING (détection automatique) ET DEEP FILL (grand remplissage)

- La laveuse règle automatiquement le niveau d'eau pour utiliser la quantité optimale nécessaire pour laver avec grande efficacité la charge détectée.
- Toucher « DEEP FILL » (grand remplissage) pour ajouter plus d'eau à la charge de lavage.
- Il y a quatre niveaux d'eau élevés « Auto » (automatique), « Medium » (moyen), « High » (élevé), « Max Fill » (remplissage maximum).
- Les niveaux ne sont pas tous disponibles sur tous les programmes.

## Nettoyer avec moins d'eau



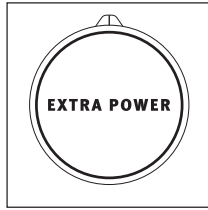
À mesure que la laveuse imbibe et déplace la charge, les articles se tassent dans le panier. Ceci est normal et ne signifie pas que l'on doit rajouter des articles.

**IMPORTANT :** Le panier de la laveuse ne sera pas rempli d'eau, contrairement à votre précédente laveuse de type agitateur. Il est normal qu'une partie de la charge dépasse du niveau d'eau.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas laver de vêtements résistants à l'eau ou de type hydrofuge. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une vibration anormale et un déséquilibre pouvant entraîner des blessures, des dommages matériels voire des dommages à l'appareil.



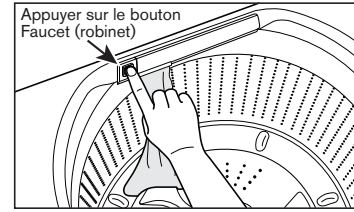
## Augmenter les performances antitaches (sur programmes sélectionnés)



### Option EXTRA POWER (lavage plus intense)

- Appuyer sur le bouton pour sélectionner EXTRA POWER (lavage plus intense).
- Lorsque Extra Power (lavage plus intense) est activé, le bouton de commande du programme s'allume.
- L'option Extra Power (lavage plus intense) augmentera la puissance de nettoyage dans le programme sélectionné.

## Rinçage avant de faire fonctionner le programme de lavage



### FONCTIONNEMENT DU ROBINET D'EAU

- Appuyer une fois sur le bouton du robinet pour ouvrir le robinet.
- Appuyer de nouveau sur le bouton du robinet pour fermer le robinet.
- Le robinet se ferme automatiquement après 10 minutes ou lorsque le niveau maximum d'eau est atteint.
- L'eau se vide automatiquement si le niveau d'eau devient trop élevé ou si le couvercle reste ouvert pendant 10 minutes.

## GUIDE DES PROGRAMMES

Les réglages indiqués peuvent être sélectionnés pour ce programme. Les réglages d'usine par défaut sont indiqués en gras. Les ajustes predeterminados de fábrica se muestran en negrita. Les réglages d'usine par défaut sont indiqués en gras. Après avoir sélectionné un programme, les modificateurs par défaut ou les modificateurs précédemment réglés correspondant à ce programme s'affichent sur l'afficheur ACL. Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver. Les programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles. Se reporter aux instructions de l'étiquette du vêtement pour se renseigner sur les meilleurs moyens d'entretien du tissu.

Articles à laver :	Programme :	Température* :	Niveau de saleté :	Vitesse d'essorage :	Niveau d'eau :	Détails du programme :
Vêtements excessivement sales, articles nécessitant un nettoyage supplémentaire	Heavy Duty (service intense)	<b>Hot (chaude)</b> Warm (tiède) Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	<b>Extra Heavy (excessivement sale)</b> Heavy (très sale) Normal (quantité normale de saleté) Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	<b>Fast (élevée)</b> Medium (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) <b>Medium (moyen)</b> Auto (automatique)	Utiliser ce programme pour les articles très sales ou robustes. Le processus de détection du niveau d'eau peut ne pas prendre le même temps pour tous les articles, car certains tissus absorbent plus d'eau que d'autres.
Vêtements tout aller de couleurs vives ou foncées et charges mixtes	Colors (Couleurs)	Hot (chaude) Warm (tiède) <b>Cool (fraîche)</b> Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) <b>Heavy (très sale)</b> Normal (quantité normale de saleté) Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	<b>Fast (élevée)</b> Medium (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) <b>Medium (moyen)</b> Auto (automatique)	Utiliser ce programme pour laver les vêtements foncés ou de couleur, incluant les charges mixtes et les vêtements de sport.
Articles de grande taille comme les draps, les petits duvets, les vestes, les petits tapis lavables	Bulky Items (articles volumineux)	Hot (chaude) <b>Warm (tiède)</b> Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) Heavy (très sale) <b>Normal (quantité normale de saleté)</b> Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	Fast (élevée) <b>Medium (moyen)</b> Off (désactivé)	<b>Max fill (remplissage maximal)</b>	Utiliser ce programme pour laver de gros articles comme des vestes et de petites couettes. La laveuse se remplit de suffisamment d'eau pour mouiller la charge avant que l'étape de lavage du programme ne commence. Elle utilise aussi un niveau d'eau plus élevé que les autres programmes.
Tissus grand teint très sales	Sanitize with Oxi (assainissement avec Oxi)	<b>Hot (très chaude)</b>	<b>Extra Heavy (excessivement sale)</b>	<b>Fast (élevée)</b> Medium (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) <b>Medium (moyen)</b> Auto (automatique)	Utiliser ce programme pour éliminer 99,9 % des bactéries lorsqu'il est utilisé en conjonction avec des additifs Oxi. On doit utiliser les préréglages de programme pour un assainissement correct. Veiller à ajouter un produit Oxi au panier avant de démarrer le programme.
Maillots et articles nécessitant un rinçage sans détergent	Drain & Spin/Rinse & Spin (vidange et essorage/rinçage et essorage)	S.O.	S.O.	Fast (élevée) <b>Medium (moyenne)</b> Off (désactivé)	S.O.	Combine un essorage à grande vitesse avec l'option de programme de rinçage uniquement pour les charges demandant un essorage supplémentaire pour réduire le temps de séchage, un programme de rinçage supplémentaire pour rafraîchir une charge ou pour terminer un programme après une panne de courant. Pour n'utiliser que le programme de vidange et d'essorage, sélectionner le programme DRAIN & SPIN (vidange et essorage). Pour effectuer un rinçage et un essorage, sélectionner le programme DRAIN & SPIN (vidange et essorage) et l'option EXTRA RINSE (rinçage supplémentaire).
Charges de vêtements en coton ou lin et charges mixtes	Normal/Regular (normal/ordinaire)	Hot (chaude) <b>Warm (tiède)</b> Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) Heavy (très sale) <b>Normal (quantité normale de saleté)</b> Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	<b>Fast (élevée)</b> Off (désactivé)	High (élevée) Medium (moyenne) <b>Auto (automatique)</b>	Utiliser ce programme pour les articles en coton et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal.

\*Tous les rinçages se font à l'eau froide.

## GUIDE DES PROGRAMMES (suite)

Les réglages indiqués peuvent être sélectionnés pour ce programme. Les réglages d'usine par défaut sont indiqués en gras. Après avoir sélectionné un programme, les modificateurs par défaut ou les modificateurs précédemment réglés correspondant à ce programme s'affichent sur l'afficheur ACL. Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver. Les programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles. Se reporter aux instructions de l'étiquette du vêtement pour se renseigner sur les meilleurs moyens d'entretien du tissu.

Articles à laver :	Programme :	Température* :	Niveau de saleté :	Vitesse d'essorage :	Niveau d'eau :	Détails du programme :
Tissus non repassables, tissus à pressage permanent, tissus synthétiques	Wrinkle Control (commande antifroissement)	Hot (chaude) Warm (tiède) <b>Cool</b> (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) Heavy (très sale) Normal (quantité normale de saleté) <b>Light</b> (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	Fast (élevée) <b>Medium</b> (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) <b>Medium (moyen)</b> Auto (automatique)	Utiliser ce programme pour laver des charges de vêtements qui ne se repassent pas comme les chemises de sport, chemisiers, vêtements de travail tout-aller, tissus à pressage permanent et mélanges de tissus.
Articles en soie lavables en machine, tissus lavables à la main	Delicates (vêtements délicats)	Hot (chaude) Warm (tiède) <b>Cool</b> (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) Heavy (très sale) Normal (quantité normale de saleté) <b>Light</b> (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	Fast (élevée) <b>Medium</b> (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) <b>High</b> (élevé) Medium (moyen) Auto (automatique)	Utiliser ce programme pour laver des articles légèrement sales dont l'étiquette de soin indique « Soie lavable en machine » ou « Programme délicat ». Placer les petits articles dans des sacs en filet avant le lavage. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé (préréglé).
Petites charges mixtes de vêtements légèrement sales	Quick Wash (lavage rapide)	Hot (chaude) <b>Warm</b> (tiède) Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) Heavy (très sale) Normal (quantité normale de saleté) Light (légèrement sale) <b>Extra Light</b> (peu sale)	<b>Fast (élevée)</b> Medium (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) Medium (moyen) <b>Auto</b> (automatique)	Utiliser ce programme pour rapidement laver des vêtements peu sales et des petites charges. Le programme Quick Wash (lavage rapide) utilise une période de lavage plus courte, mais plus intense pour rapidement laver les articles.
Pas de vêtements dans la laveuse	Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	Utiliser ce programme à l'issue de chaque série de 30 lavages pour que l'intérieur de la laveuse reste frais et propre. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé. Utiliser une tablette de nettoyant pour laveuse affresh® ou de l'eau de Javel pour nettoyer soigneusement l'intérieur de la laveuse. Ce programme ne doit pas être interrompu. Voir la section « Entretien de la laveuse ». <b>IMPORTANT</b> : Ne pas placer de vêtements ou d'autres articles dans la laveuse pendant le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®). Utiliser ce programme avec un panier vide.
Serviettes, jeans, tout-aller et charges mixtes. Tissus robustes	Towels (serviettes)	Hot (chaude) <b>Warm</b> (tiède) Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) <b>Heavy (très sale)</b> Normal (quantité normale de saleté) Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	<b>Fast (élevée)</b> Medium (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) <b>High</b> (élevé) Medium (moyen) Auto (automatique)	Utilise de l'eau supplémentaire et une action de lavage en alternance pour les charges mixtes très sales.
Tissus blanc très sales	Whites (blancs)	<b>Hot (chaude)</b> Warm (tiède) Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) <b>Heavy (très sale)</b> Normal (quantité normale de saleté) Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	<b>Fast (élevée)</b> Medium (moyenne) Off (désactivé)	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) <b>Medium (moyen)</b> Auto (automatique)	Ce programme, lorsqu'il est utilisé avec de l'eau de Javel, améliore le blanchiment des tissus blanc très sales.
Tissus très sales	Soak (trempage)	Hot (chaude) <b>Warm</b> (tiède) Cool (fraîche) Cold (froide) Tap Cold (froide du robinet)	Extra Heavy (excessivement sale) Heavy (très sale) <b>Normal (quantité normale de saleté)</b> Light (légèrement sale) Extra Light (peu sale)	<b>Off (désactivé)</b>	Max Fill (remplissage maximum) High (élevé) <b>Medium (moyen)</b> Auto (automatique)	Utiliser ce programme pour faire tremper les petites taches tenaces sur les tissus. La laveuse alterne entre périodes d'agitation et de trempage. Une fois la durée expirée, l'eau est évacuée, mais la laveuse n'effectue pas d'essorage. Le programme est terminé.

\*Tous les rinçages se font à l'eau froide.

**REMARQUE :** Le programme Normal (normal) est recommandé pour laver des vêtements en coton ou en lin avec un degré de saleté normal. La certification énergétique gouvernementale de cette laveuse est basée sur le programme Normal (normal) avec toutes les sélections de températures de lavage et de niveaux de remplissage d'eau accessibles dans le programme. La laveuse a été testée en tant que laveuse à linge avec système de commande de remplissage d'eau automatique réglable par l'utilisateur. Les réglages livrés sont : programme Normal (normal), lavage Warm (tiède) et niveau Deep Fill (grand remplissage) OFF (DESACTIVÉ).

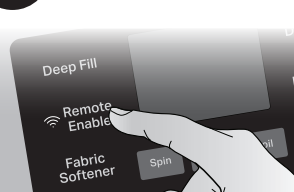
## OBTENIR L'APPLICATION MAYTAG™ ET SE CONNECTER



Téléchargez l'application Maytag™ sur votre appareil mobile. Vous pouvez obtenir les instructions d'abonnement et de connectivité, les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité à l'adresse [www.maytag.com/connect](http://www.maytag.com/connect) ou [www.maytag.ca/connectada](http://www.maytag.ca/connectada), [www.maytag.ca/connect](http://www.maytag.ca/connect) si vous résidez au Canada.

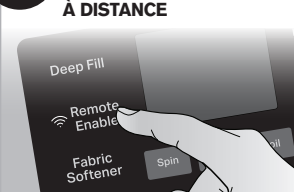
Une fois installée, lancez l'application et vous devrez suivre les étapes pour vous abonner et créer votre compte utilisateur pour vous connecter à votre appareil. Si vous avez des problèmes ou des questions, appelez Maytag® Connected Appliances au **1-866-333-4591**.

**1** CONNEXION DE L'APPAREIL À L'INTERNET



Pour connecter l'appareil à l'Internet, télécharger l'application Maytag™ et appuyer sur REMOTE ENABLE (activation à distance).

**2** AUTORISER LA COMMANDE ET L'INTERACTION À DISTANCE



L'utilisateur doit appuyer sur REMOTE ENABLE (activation à distance) une fois connecté afin de permettre la commande et l'interaction à distance.

## ICÔNES DE LA LAVEUSE

Image	Description	État
	Door locked (porte verrouillée)	Alert State (état d'alerte)
	Remote Enable (activation à distance)	On (activé)
	Delay Start (mise en marche différée)	On (activé)
	Deep Fill (grand remplissage)	On - Auto (activé - automatique)
		On - Auto Medium (activé - automatique moyen)
		On - Auto High (activé - automatique élevé)
		On - Max Fill (activé - remplissage maximal)
	Fabric Softener (assouplissant)	On (activé)
	Extra Rinse (rinçage supplémentaire)	On (activé)

Image	Description	État
	Smartgrid, Peak rates in effect (Smartgrid, plein tarif activé)	On (activé)
		Smart Delay (mise en marche différée intelligente)
		Smart Pause (mise en pause intelligente)
	WiFi Status Indicator (Indicateur d'état de la WiFi)	Connected (connecté)
		Disconnected (déconnecté)
	Fabric Softener (assouplissant)	Off (désactivé)
	Extra Rinse (rinçage supplémentaire)	Off (désactivé)
	Custom Cycle (programme personnalisé)	

**REMARQUE:** Les programmes et options ne sont pas tous disponibles sur tous les modèles.

## ICÔNES DE LA LAVEUSE










Image	Description	État
	Download & Go (Programme Download & Go Cycle)	
	Cycle Signal (signal de programme)	Off (désactivé)
		Low (bas)
		Medium (moyen)
		High (élevé)

Image	Description	État
	Clean Washer (nettoyage de la laveuse)	
	Remote Enable (activation à distance)	Off (désactivé)
	Faucet (robinet)	On (activé)
		Off (désactivé)






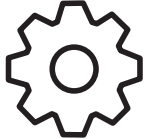

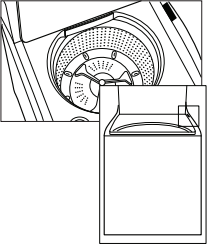
**REMARQUE:** Les programmes et options ne sont pas tous disponibles sur tous les modèles.

## ASSISTANCE OU SERVICE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Pour obtenir des instructions détaillées pour l'installation, l'entretien, l'hivernisation, ainsi que des conseils de transport, consultez le **MANUEL D'INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN** fourni avec votre machine.

Pour les dimensions détaillées du produit, consultez le **GUIDE DE DIMENSION** disponible sur [www.maytag.com/owners](http://www.maytag.com/owners) ou [www.maytag.ca/owners](http://www.maytag.ca/owners) si vous résidez au Canada.

Pour plus d'informations sur l'une des rubriques ci-après, veuillez visiter [www.maytag.com/owners](http://www.maytag.com/owners) ou [www.maytag.ca/owners](http://www.maytag.ca/owners) si vous résidez au Canada. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une intervention de dépannage.

ENREGISTRER PRODUIT	PRENDRE RENDEZ- VOUS	DÉPANNAGE	MANUELS ET TÉLÉCHARGEMENTS	AJOUTER UN PLAN DE SERVICE	PIÈCES	ACCESSOIRES		
								
		<p>Pour communiquer avec un représentant du service à la clientèle ou si vous avez des questions, appelez-nous sans frais au <b>1-800-344-1274</b> ou au <b>1-800-688-2002</b> si vous résidez au Canada.</p> <p>Vous pouvez adresser tous commentaires ou toutes questions à :</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p> </td> </tr> </table> <p>Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.</p>					<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p>	<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p>
<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p>	<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p>							

# GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

## LAVADORA DE CARGA SUPERIOR MAYTAG®

### PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS



La apariencia puede variar según el modelo.

#### 1 POWER (ENCENDIDO)

Toque esta opción para encender/apagar o para detener/ cancelar un ciclo.

#### 2 PERILLA DE CICLOS

Gire la perilla para seleccionar el ciclo deseado.

#### EXTRA POWER (Potencia extra)

Presione esta opción para reforzar la eliminación de manchas en el ciclo seleccionado.

#### 3 PANTALLA LCD

La pantalla muestra el tiempo que falta para que el ciclo se complete. Factores tales como el tamaño de la carga y la presión del agua pueden afectar el tiempo que se muestra en la pantalla. Las cargas apretujadas, las cargas desequilibradas o el exceso de espuma también pueden hacer que la lavadora regule el tiempo del ciclo.

#### ADD GARMENT (Agregar prenda)

Cuando Add Garment (Agregar prenda) está iluminado, puede abrir la tapa, lo que pausa automáticamente el ciclo, y agregar artículos. Para reanudar, cierre la tapa y mantenga presionado el botón START/PAUSE (Inicio/Pausa) para poner en marcha la lavadora nuevamente.

#### 4 START/PAUSE (Inicio/Pausa)

Mantenga presionado el botón START/PAUSE (Inicio/Pausa) para iniciar el ciclo. Toque esta opción durante un ciclo para pausarlo y desbloquear la tapa.

**NOTA:** Si la máquina está centrifugando, la tapa puede tardar más para desbloquearse.

#### 5 MODIFICADORES DE CICLO (No todos los modificadores están disponibles con todos los ciclos)

##### SPIN (Centrifugado)

Toque esta opción para modificar las velocidades de centrifugado disponibles en el ciclo (Off [Apagado], Medium [Medio], Fast [Rápido]).

##### TEMP (Temperatura)

Toque esta opción para modificar las temperaturas de ciclo disponibles (Tap Cold [Fria del grifo], Cold [Muy fria], Cool [Fria], Warm [Tibia], Hot [Caliente]).

##### SOIL (Suciedad)

Toque esta opción para modificar los niveles de suciedad disponibles en el ciclo. Aumente el nivel de suciedad para artículos muy sucios y disminúyalo para artículos menos sucios (Extra Light [Muy ligero], Light [Ligero], Normal [Normal], Heavy [Intenso], Extra Heavy [Superintenso]).

#### 6 OPCIONES DE CICLO (No todas las opciones están disponibles en todos los ciclos).

##### DEEP FILL (Llenado profundo)

Toque esta opción para agregar más agua a la lavadora del nivel autodetectado del ciclo (Auto [Automático], Medium [Medio], High [Alto], Max Fill [Llenado máximo]).

##### REMOTE ENABLE (Activación remota)

Toque esta opción cada vez que desee controlar de manera remota a través de la aplicación de Maytag™. Siga las instrucciones que aparecen en la sección "OBTENER LA APLICACIÓN DE MAYTAG™ Y CONECTARSE" a continuación para obtener más detalles. Abrir la tapa cancela la función "Remote Enable" (Activación remota).

##### FABRIC SOFTENER (Suavizante de telas)

Toque esta opción para que la máquina sepa cuando ha agregado suavizante de telas en el cajón del dosificador.

##### DELAY START (Inicio diferido)

Toque esta opción para demorar el inicio del ciclo de lavado hasta por un máximo de 12 horas.

##### EXTRA RINSE (Enjuague adicional)

Toque esta opción para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.

##### CYCLE SIGNAL (Señal de ciclo)

Toque esta opción para encender o apagar el final de la señal de ciclo y ajustar el volumen del sonido cuando se presiona un botón.

# ⚠ ADVERTENCIA



## Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

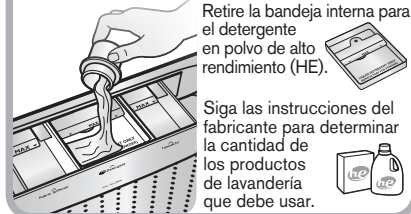
No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

### 1 SEPARE Y PREPARE LA ROPA.

Consulte la sección Recomendación para cargar a continuación.

### 2 AGREGUE EL DETERGENTE DE ALTO RENDIMIENTO (HE) Y LOS PRODUCTOS PARA LAVAR EN LOS DEPÓSITOS\*.



Retire la bandeja interna para el detergente en polvo de alto rendimiento (HE).

Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de los productos de lavandería que debe usar.

### 3 TOQUE POWER (ENCENDIDO) PARA ENCENDER LA LAVADORA.



### 4 SELECCIONE EL CICLO DESEADO PARA SU CARGA.\*



### 5 AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DEL CICLO, SI LO DESEA.\*



### 6 SELECCIONE LAS OPCIONES ADICIONALES.\*

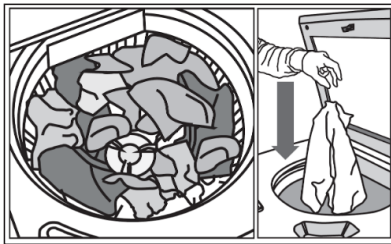
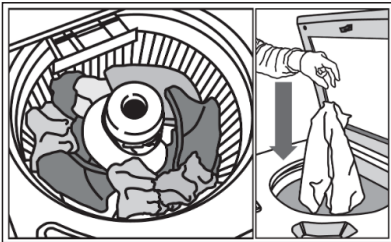


### 7 MANTENGA PRESIONADO START/PAUSE (INICIO/PAUSA) PARA COMENZAR EL CICLO.



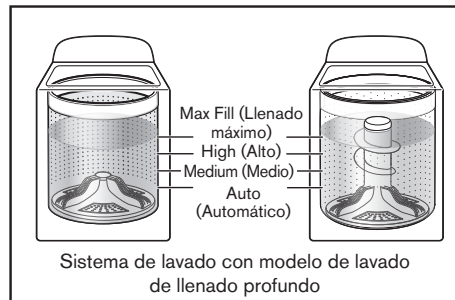
\* **NOTA:** No todos los ciclos, ajustes u opciones están disponibles con todos los modelos.

## Recomendación para cargar



Se recomienda colocar los artículos en montones flojos y de modo parejo alrededor de la pared de la placa de lavado y el agitador para lograr un funcionamiento óptimo. No coloque los artículos en sentido longitudinal alrededor de la placa de lavado o del agitador.

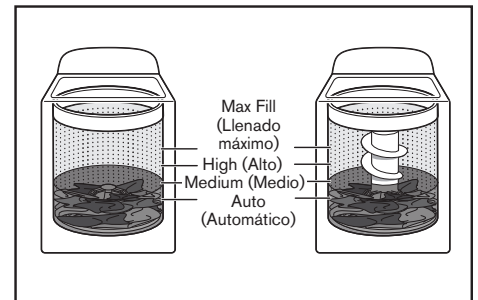
## Más agua cuando la necesita



### DETECCIÓN AUTOMÁTICA Y DEEP FILL (LLENADO PROFUNDO)

- La lavadora ajusta el nivel del agua en la cantidad óptima para lavar con gran eficiencia el tamaño de carga detectado.
- Toque "DEEP FILL" (Llenado profundo) para agregar más agua a la carga de lavado.
- Hay cuatro niveles de agua profunda: "Auto" (Automático), "Medium" (Medio), "High" (Alto) y "Max Fill" (Llenado máximo).
- No todos los niveles están disponibles con todos los ciclos.

## Limpieza con menos agua

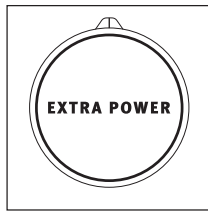


A medida que la lavadora moja y mueve la carga, el nivel de los artículos se asentará en la canasta. Esto es normal y no indica que se deban agregar más prendas.

**IMPORTANTE:** No verá una canasta llena de agua como solía ver en su lavadora anterior de estilo tradicional con agitador. Es normal que parte de la carga quede por encima del nivel de agua.

**ADVERTENCIA:** No lave prendas resistentes o tipo resistentes al agua. No seguir de cerca estas instrucciones puede resultar en una condición de vibración anormal y desequilibrio que podría ocasionar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al aparato.

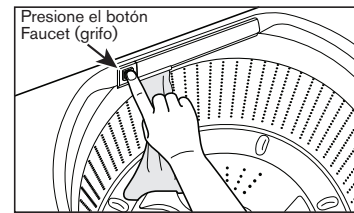
## Aumente la eliminación de manchas (en ciertos ciclos)



### Opción EXTRA POWER (Potencia extra)

- Presione la perilla para seleccionar EXTRA POWER (Potencia extra).
- Cuando se activa Extra Power (Potencia extra), se iluminará la perilla de control de ciclos.
- Esta opción aumentará la potencia de limpieza en el ciclo seleccionado.

## Enjuagar antes de hacer funcionar un ciclo de lavado



### OPERACIÓN DEL GRIFO DE AGUA

- Presione el botón Faucet (Grifo) una vez para encenderlo.
- Para apagarlo, vuelva a presionar el botón.
- El grifo se apagará automáticamente después de 10 minutos o cuando se alcance el nivel de agua máximo.
- El agua se desagotará automáticamente si el nivel es demasiado alto o si se deja la tapa abierta 10 minutos.



## GUÍA DE CICLOS

Los ajustes que se muestran son los ajustes que se pueden seleccionar para ese ciclo. Los ajustes predeterminados de fábrica se muestran en negrita. Una vez que haya seleccionado un ciclo, los modificadores predeterminados o los que se ajustaron anteriormente para ese ciclo se mostrarán en la pantalla LCD. Para un cuidado óptimo de las telas, elija el ciclo que sea más adecuado para la carga que va a lavar. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos. Consulte las instrucciones de la etiqueta de las prendas para saber cuál es la mejor manera de cuidarlas.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Nivel de suciedad:	Velocidad de centrifugado:	Nivel de agua:	Detalles de los ciclos:
Ropa con exceso de suciedad, artículos que requieren un esfuerzo de limpieza adicional	Heavy Duty (Intenso)	<b>Hot</b> (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fría) Cold (Muy fría) Tap cold (Fría del grifo)	<b>Extra Heavy</b> (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	<b>Fast</b> (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) <b>Medium</b> (Medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. El proceso de detección del nivel de agua puede tomar más tiempo para algunos artículos que para otros, ya que algunos tipos de telas absorben más agua que otros.
Prendas informales de colores vivos u oscuros y cargas mixtas	Colors (Prendas de color)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) <b>Cool</b> (Fría) Cold (Muy fría) Tap cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) <b>Heavy</b> (Intenso) Normal (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	<b>Fast</b> (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) <b>Medium</b> (Medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para lavar prendas oscuras y de color, incluidas las cargas mixtas y la ropa deportiva.
Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas lavables	Bulky Items (Artículos voluminosos)	Hot (Caliente) <b>Warm</b> (Tibia) Cool (Fría) Cold (Muy fría) Tap cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) <b>Normal</b> (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	Fast (Rápido) <b>Medium</b> (Medio) Off (Apagado)	<b>Max Fill (Llenado máximo)</b>	Utilice este ciclo para lavar elementos de gran tamaño como chaquetas y edredones pequeños. La lavadora se llenará con suficiente agua para mojar la carga antes de que comience la etapa de lavado del ciclo y usa un nivel de agua más alto que otros ciclos.
Telas que no destiñen con suciedad profunda	Sanitize with Oxi (Higienización con Oxi)	<b>Hot (Caliente)</b>	<b>Extra Heavy (Superintenso)</b>	<b>Fast</b> (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) <b>Medium</b> (Medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para eliminar el 99,9 % de las bacterias cuando lo use en conjunto con la opción Oxi. Se deben utilizar los ajustes prefijados para lograr la higienización adecuada. Asegúrese de agregar un producto Oxi a la canasta antes del comienzo del ciclo.
Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente	Drain & Spin (Desagote y centrifugado)/ Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado)	N/D	N/D	Fast (Rápido) <b>Medium</b> (Medio) Off (Apagado)	N/D	Combina velocidades altas de centrifugado con la opción de un ciclo de solo enjuague para cargas que necesitan un centrifugado adicional para acortar los tiempos de secado, o un ciclo de enjuague adicional para refrescar la carga o completar un ciclo luego de un corte de electricidad.  Si desea activar solo el ciclo Drain & Spin (Desagote y centrifugado), seleccione este ciclo.  Si desea activar el ciclo Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado), seleccione este ciclo más la opción Extra Rinse (Enjuague adicional).
Algodón, lino y cargas de prendas mixtas	Normal (Normal)/ Regular (Común)	Hot (Caliente) <b>Warm</b> (Tibia) Cool (Fría) Cold (Muy fría) Tap cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) <b>Normal</b> (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	<b>Fast</b> (Rápido) Off (Apagado)	High (Alto) Medium (Medio) <b>Auto</b> (Automático)	Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal.
Telas que no se planchan, planchado permanente y telas sintéticas	Wrinkle Control (Control de arrugas)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) <b>Cool</b> (Fría) Cold (Muy fría) Tap cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal (Normal) <b>Light</b> (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	Fast (Rápido) <b>Medium</b> (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) <b>Medium</b> (Medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para lavar cargas con telas que no se planchan, como camisas deportivas, blusas, ropa de oficina informal, prendas de planchado permanente y mezclas.

\* Todos los enjuagues son con agua fría.

## GUÍA DE CICLOS (cont.)

Los ajustes que se muestran son los ajustes que se pueden seleccionar para ese ciclo. Los ajustes predeterminados de fábrica se muestran en negrita. Una vez que haya seleccionado un ciclo, los modificadores predeterminados o los que se ajustaron anteriormente para ese ciclo se mostrarán en la pantalla LCD. Para un cuidado óptimo de las telas, elija el ciclo que sea más adecuado para la carga que va a lavar. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos. Consulte las instrucciones de la etiqueta de las prendas para saber cuál es la mejor manera de cuidarlas.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Nivel de suciedad:	Velocidad de centrifugado:	Nivel de agua:	Detalles de los ciclos:
Artículos de seda lavables a mano, telas lavables a mano	Delicates (Prendas delicadas)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) <b>Cool</b> (Fria) Cold (Muy fría) Tap cold (Fria del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal (Normal) <b>Light</b> (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	Fast (Rápido) <b>Medium</b> (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) <b>High</b> (Alto) Medium (Medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique el uso del ciclo para sedas lavables a máquina o para ropa delicada. Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos. Este ciclo usa un nivel de agua prefijado más alto.
Cargas de prendas mixtas, pequeñas y con suciedad ligera	Quick Wash (Lavado rápido)	Hot (Caliente) <b>Warm</b> (Tibia) Cool (Fria) Cold (Muy fría) Tap cold (Fria del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal (Normal) Light (Ligero) <b>Extra Light</b> (Muy ligero)	<b>Fast</b> (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) Medium (Medio) <b>Auto</b> (Automático)	Use este ciclo para lavar rápidamente prendas levemente sucias y cargas pequeñas. El ciclo Quick Wash (Lavado rápido) usa períodos más cortos pero de lavado más intenso para lavar las prendas rápidamente.
Ninguna prenda en la lavadora	Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®)	N/D	N/D	N/D	N/D	Utilice este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de la lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Úselo con la pastilla de limpiador para lavadoras affresh® o con blanqueador líquido con cloro para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Consulte "Cuidado de la lavadora". <b>IMPORTANTE:</b> No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). Use este ciclo con la canasta vacía.
Toallas, jeans, cargas informales y mixtas. Tela resistente	Toallas	Hot (Caliente) <b>Warm</b> (Tibia) Cool (Fria) Cold (Muy fría) Tap cold (Fria del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) <b>Heavy</b> (Intenso) Normal (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	<b>Fast</b> (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) <b>High</b> (Alto) Medium (Medio) Auto (Automático)	Provee agua adicional y acción de lavado alternada para cargas mixtas con suciedad intensa.
Telas blancas con suciedad profunda	Whites (Prendas blancas)	<b>Hot</b> (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fria) Cold (Muy fría) Tap cold (Fria del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) <b>Heavy</b> (Intenso) Normal (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	<b>Fast</b> (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) <b>Medium</b> (Medio) Auto (Automático)	Cuando se usa este ciclo con blanqueador con cloro, mejora el blanqueado de las telas blancas sucias.
Telas con suciedad profunda	Soak (Remojo)	Hot (Caliente) <b>Warm</b> (Tibia) Cool (Fria) Cold (Muy fría) Tap cold (Fria del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal (Normal) Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	<b>Off</b> (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) High (Alto) <b>Medium</b> (Medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para remojar manchas pequeñas de suciedad impregnadas en las telas. La lavadora usará agitación y remojo intermitentes. Después de que el tiempo haya concluido, el agua se desaguará, pero la lavadora no centrifugará. El ciclo se ha terminado.

\* Todos los enjuagues son con agua fría.

**NOTA:** Se recomienda el ciclo Normal (Normal) para el lavado de prendas de algodón y lino con suciedad normal. La certificación de energía gubernamental para esta lavadora se basó en el ciclo Normal (Normal) con todas las selecciones de temperatura de lavado y los niveles de llenado de agua del ciclo. Se probó como una lavadora de ropa con un sistema de control de llenado de agua automático y ajustable por el usuario. Las configuraciones de fábrica son ciclo Normal, lavado Warm (Tibio) y Deep Fill Water (Nivel de llenado alto) desactivado.

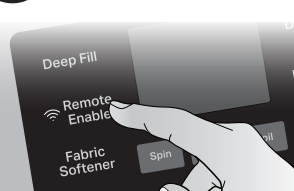
# OBTENER LA APLICACIÓN DE MAYTAG™ Y CONECTARSE



Descargue la aplicación de Maytag™ en su dispositivo móvil. Puede acceder a las instrucciones de registro y conectividad, los términos de uso y la política de privacidad en [www.maytag.com/connect](http://www.maytag.com/connect) o, en Canadá, [www.maytag.ca/connect](http://www.maytag.ca/connect).

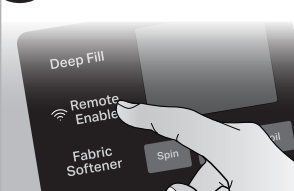
Una vez instalada, inicie la aplicación y será guiado por los pasos para registrarse y crear su cuenta de usuario para conectar su electrodoméstico. Si tiene consultas o problemas, llame a Maytag® Connected Appliances al **1-866-333-4591**.

**1** CONECTAR LA UNIDAD A INTERNET



Para conectar la unidad a Internet, descargue la aplicación de Maytag™ y presione REMOTE ENABLE (Activación remota).

**2** HABILITAR INTERACCIÓN Y CONTROL REMOTO



El usuario debe presionar REMOTE ENABLE (Activación remota) cuando esté conectado para poder habilitar la interacción y el control remoto.

## ÍCONOS DE LA LAVADORA

Image	Description	Estado
	Door locked (Puerta cerrada)	Alert State (état d'alerte)
	Remote Enable (Activación remota)	On (activé)
	Delay Start (Inicio diferido)	On (activé)
	Deep Fill (Llenado profundo)	On - Auto (activé - automatique)
		On - Auto Medium (activé - automatique moyen)
		On - Auto High (activé - automatique élevé)
		On - Max Fill (activé - remplissage maximal)
	Fabric Softener (Suavizante de telas)	On (activé)
	Extra Rinse (Enjuague adicional)	On (activé)

Image	Description	Estado
	Smartgrid, Peak rates in effect (SmartGrid, tasas máximas activadas)	On (activé)
		Smart Delay (mise en marche différée intelligente)
		Smart Pause (mise en pause intelligente)
	WiFi Status Indicator (Indicador de estado del WiFi)	Connected (connecté)
		Disconnected (déconnecté)
	Fabric Softener (Suavizante de telas)	Off (désactivé)
	Extra Rinse (Enjuague adicional)	Off (désactivé)
	Custom Cycle (Ciclo personalizado)	

**NOTA:** No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos.

## ÍCONOS DE LA LAVADORA










Image	Description	Estado
	Download & Go (Ciclo descargar y listo)	
	Cycle Signal (Señal de ciclo)	Off (désactivé)
		Low (bas)
		Medium (moyen)
		High (élevé)

Image	Description	Estado
	Clean Washer (Limpiar lavadora)	
	Remote Enable (Activación remota)	Off (désactivé)
	Faucet (Grifo)	On (activé)
		Off (désactivé)

**NOTA:** No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos.

## ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO, E INFORMACIÓN ADICIONAL

Para obtener instrucciones de instalación e información sobre mantenimiento, almacenamiento durante el invierno y transporte, consulte el MANUAL DE INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y CUIDADO que viene incluido con su máquina.

Para ver las dimensiones detalladas del producto, consulte la GUÍA DE DIMENSIONES que se puede consultar en [www.maytag.com/owners](http://www.maytag.com/owners) o, en Canadá, [www.maytag.ca/owners](http://www.maytag.ca/owners).

Para obtener información sobre cualquiera de los siguientes artículos, visite [www.maytag.com/owners](http://www.maytag.com/owners) o, en Canadá, [www.maytag.ca/owners](http://www.maytag.ca/owners). Esto le podría ahorrar el costo de una llamada al servicio técnico.

REGISTRAR PRODUCTO	PROGRAMAR SERVICIO TÉCNICO	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	MANUALES Y DESCARGAS	AGREGAR PLAN DE SERVICIO	PIEZAS	ACCESORIOS		
								
		<p>Para hablar con un representante de atención al cliente o si tiene más preguntas, llámenos sin cargo al <b>1-800-344-1274</b> o, en Canadá, al <b>1-800-688-2002</b>.</p> <p>Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p> </td> </tr> </table> <p>Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.</p>					<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p>	<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p>
<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center 533 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692</p>	<p>Maytag Brand Appliances Customer eXperience Center Unit 200-6750 Century Ave Mississauga, Ontario L5N 0B7</p>							

## NOTAS

## NOTAS

# NOTAS

